



ploegsteert

The new building tradition.

Conditions générales de vente

1 Ventes

Toutes nos offres sont valables pour un délai 30 jours, sauf stipulation contraire. Tous engagements, également ceux pris par nos représentants, ne deviennent définitifs qu'après avoir été ratifiés par nous-mêmes par écrit. L'agrégation de nos produits est strictement faite ou censée faite au départ de nos usines, même en cas de livraison. Le lieu de destination fixé par le contrat ne peut être modifié qu'avec notre autorisation préalable. Toute réclamation doit être déposée dans les 24 heures qui suivent le moment où se manifeste la cause de la réclamation. Tout retour de marchandises est refusé s'il n'est expressément autorisé et conforme à nos instructions. Nous n'assumons aucune responsabilité pour retard de fourniture à moins de stipulation contraire.

2 Garanties

Nous n'accordons aucune autre garantie que celle stipulée dans nos contrats et confirmations de vente. En raison de la nature même des produits en terre cuite et des nécessités de leur fabrication, les dimensions et les poids ne peuvent être donnés que d'une manière approximative. En aucun cas et pour quelque cause que ce soit, notre garantie ne peut aller au-delà du remplacement pur et simple, suivant les conditions du contrat de vente, de la marchandise reconnue défectueuse à l'exclusion de toute autre indemnité. La mise en œuvre des produits vaut comme agrégation, même après que le client ait déposé une réclamation.

3 Exécution des contrats

Les marchandises qui font l'objet d'un marché doivent être enlevées régulièrement et en quantités raisonnables. Pour toute quantité qui n'aura pas été enlevée dans le délai fixé ou pour tout retard de l'acheteur dans l'exécution d'un contrat, nous aurons le droit soit d'annuler tout ou partie de la vente, soit de revendre la marchandise faisant l'objet du marché, aux frais, risques, périls ou profits de l'acheteur. L'engagement éventuel de la part du vendeur de fournir à l'acheteur une étude de stabilité, est strictement limité à la rédaction de telle étude sur base des plans et documents fournis par l'acheteur, sans déplacements, toute obligation d'examen de l'état des lieux et/ou de contrôle du chantier étant expressément exclue.

4 Délais de livraison

Nos indications de délais de livraison sont approximatives et n'entraînent pour nous aucune obligation en cas de retard ou non livraison, à moins que des pénalités n'aient été expressément prévues et acceptées par nous lors de la commande. En aucun cas, le montant de ces pénalités ne pourra d'ailleurs dépasser 10 % de la valeur départ de la fourniture en retard. Seuls les Tribunaux désignés au point 7, seront compétents de confirmer un cas de force majeure éventuel.

5 Fournitures sur chantiers

Nos marchandises voyagent aux risques et périls de l'acheteur, même en cas de livraison franco. L'acheteur s'engage à décharger les marchandises dès leur arrivée, à ses frais et dans le plus court délai. Tout retard est à charge de l'acheteur. Pour les fournitures franco, les chantiers doivent être accessibles aux poids lourds. Tous les dégâts causés par nos camions, en raison de l'accès difficile du chantier, sont entièrement à charge de l'acheteur. Au cas où le déchargement nécessite l'occupation de la voie publique, le client est tenu à demander, à ses frais, et obtenir une autorisation à cette fin auprès des autorités compétentes. Il prévoit également la signalisation nécessaire et en supporte les frais.

6 Paiements

En ce qui concerne les paiements, chaque livraison est à considérer comme une affaire isolée. Aucune compensation dans les paiements n'est donc admise. Le montant de nos factures est net, sans aucune escompte. Toutes nos factures sont payables, soit comptant, soit à 30 jours, sans aucune exception. Nous pouvons toujours exiger que l'acheteur soit créancier envers nous, d'une somme équivalente à l'importance des marchandises; nous pouvons également exiger l'acceptation de nos mandats. Au cas où un client conteste une facture ou une partie d'une facture, toutes les autres factures et dettes impayées deviennent exigibles. Dans le cas de règlement par traite, le client devra donner une domiciliation en banque, sinon il supportera les frais de timbres et d'encaissement. Les délais de paiements que nous pouvons accorder à nos clients, ne constituent pas une dérogation aux clauses ci-dessus, mais une simple faveur. Le paiement seul entraîne confirmation de la vente et la marchandise, même livrée dans les magasins de l'acheteur, reste notre propriété jusqu'à parfait paiement. Le paiement de nos fournitures est toujours exigible à la ville désignée par nous. Nos traites ou acceptations de règlement ne sont pas une dérogation à cette clause attributive de juridiction. A défaut de règlement à l'échéance:

1. L'intérêt des sommes dues court immédiatement de plein droit et sans sommation, dès le lendemain de l'échéance, au taux de 1 % par mois, sans porter atteinte à notre droit d'exiger le paiement des sommes dues par toutes voies de droit.
2. Nous nous substituons à nos acheteurs immédiats à l'égard de leurs clients pour le paiement de nos fournitures.
3. Nous pouvons de plein droit suspendre les livraisons et résilier la commande. Au cas où l'acheteur présente une garantie insuffisante de paiement, en cas de décès de celui-ci, de dissolution de sa société, de déconfiture, de liquidation judiciaire ou faillite, nous nous réservons le droit, et sans mise en demeure, soit d'exiger toutes garanties que nous jugeons utiles, soit de mettre fin au marché. A défaut de paiement à l'échéance, le montant principal de la facture sera majoré de 15 % à titre d'indemnisation avec un minimum de 250 EUR.

7 Contestation

En cas de contestation, il est attribué compétence exclusive aux tribunaux de la juridiction de Tournai. Cette attribution de compétence reste valable quel que soit le mode de paiement et même en cas de pluralité de défendeurs ou d'appel en garantie.



ploegsteert

The new building tradition.

Algemene verkoopvoorwaarden

1 Verkopen

Onze prijsaanbiedingen zijn geldig voor een termijn van 30 dagen, tenzij anders vermeld op de prijsofferte. Alle verbintenissen, ook deze aangegaan door onze vertegenwoordigers, worden slechts bindend na onze schriftelijke bevestiging. Het aanvaarden van onze producten wordt gedaan vóór het verladen bij onze fabrieken, zelfs bij levering. De klant kan steeds komen nazien op onze werven. De contractueel vastgelegde plaats van bestemming der producten kan slechts met onze voorafgaande toelating gewijzigd worden. Iedere klacht dient te worden ingediend binnen de 24 uren welke volgen op het ogenblik dat zich de oorzaak van die klacht voordoet. Het terugzenden van producten wordt geweigerd, tenzij uitdrukkelijke toelating en volgens onze onderrichtingen. Wij nemen geen verantwoordelijkheid voor vertragingen bij het leveren, tenzij anders gestipuleerd.

2 Waarborgen

Wij geven geen andere waarborgen dan deze gestipuleerd in onze contracten en verkoopbevestigingen. De natuur zelf van onze kleiproducten brengt met zich mee, dat de afmetingen en het gewicht slechts benaderend worden opgegeven. Onze waarborg beperkt zich in ieder geval tot het eenvoudig vervangen, volgens voorwaarden van het contract, van de beschadigde waar, met uitsluiting van gelijk welke andere vergoeding. Het verwerken van de producten geldt als aanvaarding van de producten, zelfs in het geval er een klacht werd ingediend.

3 Uitvoering der contracten

De koopwaren die het voorwerp uitmaken van het contract moeten regelmatig en met billijke hoeveelheden afgenomen worden. Het niet afhalen van de waren binnen een overeengekomen tijd of elke vertraging vanwege de koper in de uitvoering van een contract, geeft ons het recht: hetzij de koop gedeeltelijk of geheel te verbreken, hetzij de koopwaren die het voorwerp uitmaken van het contract te verkopen, en dit op de kosten, risico, verlies of voordeel van de koper. Ingeval de verkoper het opstellen van een stabiliteitsstudie voor de koper op zich neemt, dan beperkt die verbintenis zich strikt tot het opstellen van zo een studie zonder verplaatsing en op grond van de door de koper ter beschikking gestelde plannen en documenten, met uitsluiting van elk onderzoek ter plaatse en van elk toezicht op de werken.

4 Termijnen van de levering

De aanduidingen betreffende leveringstermijnen zijn benaderend en brengen voor ons geen enkele verplichting mee in geval van vertraging of niet levering, tenzij vooraf en uitdrukkelijk anders bepaald bij de bestelling. In geen geval kan een strafbeding de 10 % overschrijden van de vertrekwaarde van het achterstallige deel. Enkel de in punt 7 vermelde rechtbank is bevoegd om over een eventueel geval van overmacht te oordelen.

5 Levering op de werven

Onze koopwaren reizen op risico van de koper, zelfs bij levering franco. In geval van levering op werven moet de koper de waren op zijn kosten afladen in de kortst mogelijke tijd en dit vanaf de aankomst van de producten. Iedere vertraging daaromtrent valt ten laste van de koper. De werven worden verondersteld gemakkelijk toegankelijk te zijn voor zwaar vervoer. De schade, hoe groot ook, veroorzaakt door ons vrachtovervoer, die voortspruit uit een moeilijk toegankelijke werf, is uitsluitend ten laste van de koper. Indien het lossen van de materialen dient te gebeuren middels het bezetten van openbaar domein, is de klant gehouden, op zijn kosten, de nodige vergunning te vragen en te bekomen dienaangaande bij de bevoegde overheden. Bovendien voorziet hij, op zijn kosten, de nodige signalisatie.

6 Betalingen

Wat de betaling betreft is elke levering een zaak op zichzelf. Geen enkele schuldvergelijking in de betaling wordt aangenomen. Het bedrag der facturen is netto, zonder korting. Alle facturen zijn betaalbaar, hetzij contant, hetzij op 30 dagen, zonder enige uitzondering. Wij kunnen altijd eisen dat de koper tegenover ons crediteur zou zijn voor een bedrag dat gelijk is aan de bestelde koopwaren; wij kunnen ook het aanvaarden van handelsdocumenten eisen. Zodra een koper een factuur of een gedeelte ervan betwist, worden alle andere onbetaalde facturen en schulden onmiddellijk opeisbaar. In geval van regeling door wissel, dient de klant de wissel bij een bank te domiciliëren, zoniet draagt hij de kosten van zegels en innen. Uitseltermijnen van betaling moeten als een loutere gunst beschouwd worden. De betaling alleen beslist over de verkoop, zodat geleverde waren onze eigendom blijven, en dit ten uitdrukkelijke titel, tot de volledige betaling. De betaling is steeds eisbaar in de stad door ons aangeduid. Onze wissels of andere betalingsmodaliteiten vormen geen afwijking aan die attributieve clausule van rechtsbevoegdheid. Bij ontstentenis van betaling op de vervalddag:

1. Zal de verwijlrentrest onmiddellijk van rechtswege beginnen lopen, vanaf de dag na de vervalddag, berekend aan de intrestvoet van 1 % per maand, zonder onze rechten aan te tasten de vervolging van de verschuldigde sommen met alle rechtsmiddelen in te stellen.
2. Stellen wij ons in de plaats van onze onmiddellijke kopers tegenover hun klanten, voor de betaling van onze leveringen.
3. Kunnen wij van rechtswege de leveringen schorsen en het contract verbreken. Ingeval de klant geen voldoende waarborg van betaling meer biedt of in geval van overlijden van de koper, van ontbinding van de vennootschap, van onvermogen, van gerechtelijke vereffening of faillissement, behouden wij ons het recht voor, en dit zonder voorafgaande ingebrekestelling, hetzij de nodige waarborgen te eisen, hetzij het contract te verbreken. Indien onze factuur onbetaald blijft op haar vervalddag, zal het bedrag ervan verhoogd worden met 15 % ten titel van forfaitaire schadevergoeding met een minimum van 250 EUR.

7 Betwistingen

In geval van betwisting zijn de rechtbanken van het rechtsgebied Doornik alleen bevoegd. Deze toekenning van bevoegdheid blijft van toepassing welke de betalingsmodaliteiten wezen en zelfs in geval van pluraliteit van verweerders of in geval van invrijwaringsroeping.

Enregistré au Bureau de l'enregistrement

DIVERS JOURNAL

Le **19 AVR. 2016**

Pages : **2** Renvois : ✓

Livre .. **6/61** .. Page .. **71** Case .. **21**

Reçu pour droits d'enregistrement :

..... **cinquante euros (50,00 €)**

Le Receveur

POUR LE RECEVEUR
MME. B. FRANCOIS
MICHAEL LIETARD
EXPERT FINANCIER

